

**Charger**  
**WM2B**  
**Instruction Manual**



**Read the instruction manual thoroughly before use.**

**Keep the manual for future reference.**

## Using Your Product

1. Plug the charger into a power outlet.
2. Connect your devices to the USB ports. The charger can charge up to 2 devices at the same time.

## Specifications

- Input : AC 100-240V, 50/60Hz, 0.6A Max.
- Output : USB-C – 5.0V  $\equiv$  3.0A, 9.0V  $\equiv$  2.22A, 12.0V  $\equiv$  1.67A, 20.0W Max.  
USB-A – 5.0V  $\equiv$  3.0A, 9.0V  $\equiv$  2.0A, 12.0V  $\equiv$  1.5A, 18.0W Max.
- Total Output: 20.0W Max.
- Dimensions : 80 (L) x 28 (W) x 40 (H) mm
- Weight : 50g

## Safety Information

Please read below safety notes carefully before use to avoid any personal injury and property damage caused by improper use of the product. Any warranty claims or returns caused by misuses will not be accepted.

- Keep the product away from children and infirm persons.
- Keep the product away from heat sources, combustible gas, humidity, and liquids.
- Do not operate a wet or otherwise damaged product.
- Operating temperature should be between 0°C to 25°C.
- Be careful not to crash the product while it is plugged in to avoid damage.
- Do not attempt to repair, disassemble, or destroy the product in any way.
- Keep the product away from metallic or conductive objects to avoid short-circuit.
- Dispose the product as per local law and regulations.



This device conforms to Ecodesign of Energy Related Products Directive 2009/125/EC, EMC Directive 2014/30/EU, Low Voltage Directive 2014/35/EU, RoHS Directive 2011/65/EU.

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

**İstifadədən əvvəl təlimatlar kitabçasını diqqətlə oxuyun.**

**AZ**

**Kitabçanı gələcək istifadə üçün saxlayın.**

### **Məhsulunuzun istifadə edilməsi**

1. Doldurucusunu elektrik şəbəkəsinə birləşdirin.
2. Təsdiqlənmiş kabelle cihazlarınızı USB portlarına qoşun. Şarj cihazı eyni vaxtda 2 cihazı doldura bilər.

### **Xüsusiyyətlər**

- Giriş : AC 100-240V, 50/60Hz, 1.5A Maks.
- Çıxış : USB-C – 5.0V  $\equiv$  3.0A, 9.0V  $\equiv$  2.22A, 12.0V  $\equiv$  1.67A, 20.0Vt Maks.  
USB-A – 5.0V  $\equiv$  3.0A, 9.0V  $\equiv$  2.0A, 12.0V  $\equiv$  1.5A, 18.0Vt Maks.
- Ümumi çıxış: 20.0Vt Maks.
- Ölçülər : 80 (U) x 28 (E) x 40 (H) mm
- Çəki : 50q

### **Təhlükəsizlik haqqında məlumat**

Məhsuldan düzgün istifadə edilməməsi nəticəsində hər hansı fiziki xəsarətə və əmlaka zərərə yol verməmək üçün istifadədən əvvəl aşağıdakı təhlükəsizlik qeydlərini diqqətlə oxuyun. Yanlış istifadə nəticəsində hər hansı zəmanət tələbləri və ya geri qaytarılma qəbul edilməyəcək.

- Məhsulu uşaqlardan və fiziki cəhətdən zəif insanlardan uzaq tutun.
- Məhsulu istilik mənbələrindən, yanıcı qazlardan, rütubətdən və mayelərdən uzaq tutun.
- İslənmiş və ya başqa şəkildə zədələnmiş məhsulu işlətməyin.
- İşçi temperatur 0°C - 25°C arasında olmalıdır.
- Zədələnməyə yol verməmək üçün taxılı vəziyyətdə olan məhsulun əzilməsinə qarşı ehtiyatlı olun.
- Məhsulu hər hansı yolla təmir etməyə, sökməyə və ya məhv etməyə çalışmayın.
- Qısa qapanmaya yol verməmək üçün məhsulu metal və ya keçirici cisimlərdən uzaq tutun.
- Məhsulu yerli qanun və qaydalara uyğun sürətdə utilizasiya edin.



Bu məhsul 2009/125/EC sayılı Enerji İstehlak edən Məhsullar Direktivi, 2014/30/EU sayılı EMC Direktivi, 2014/35/EU sayılı Açıq Gərginlik Direktivi və 2011/65/EU sayılı RoHS Direktivinə uyğundur.

Elektrik cihazlarını çəçidilməmiş məişət tullantısı kimi atmayın, xüsusi toplama məntəqələrindən istifadə edin. Mövcud toplama sistemləri ilə bağlı məlumat üçün yerli hökumət orqanları ilə əlaqə saxlayın. Əgər elektrik cihazları zibilxanalara və ya tullantı poliqlonlarına atılarsa, təhlükəli maddələr qumt sulanına sızma bilər və ərzaq zəncinə daxil olaraq, sağlamlığınızı və rifahınızı zədələyə bilər.

**Моля, прочетете внимателно ръководството за употреба преди употреба.**

**BG**

**Запазете тези инструкции за бъдещи справки.**

## Използване на продукта

1. Включете зарядното устройство в електрически контакт.
2. Свържете вашите устройства към USB портовете чрез сертифициран кабел. Зарядното устройство може да зарежда до 2 устройства едновременно.

## Технически данни

- Входяща мощност : AC 100-240V, 50/60Hz, 0.6A макс.
- Изходяща мощност : USB-C – 5.0V  $\equiv$  3.0A, 9.0V  $\equiv$  2.22A, 12.0V  $\equiv$  1.67A, макс.20, 0W.  
USB-A – 5.0V  $\equiv$  3.0A, 9.0V  $\equiv$  2.0A, 12.0V  $\equiv$  1.5A, макс. 18.0W
- Обща изходна мощност : макс.20.0W.
- Размери : 80 (Д) x 28 (Ш) x 40 (В) mm
- Тегло : 50гр

## Информация за безопасност

Моля, прочетете внимателно следните бележки за безопасност преди употреба, за да избегнете нараняване на хора и материални щети, причинени от неправилна употреба на продукта. Всички гаранционни претенции или връщания поради неправилна употреба няма да бъдат приети.

- Съхранявайте продукта на място, недостъпно за деца и хора с увреждания.
- Пазете продукта далеч от източници на топлина, запалими газове, влага и течности.
- Не използвайте мокър или по друг начин повреден продукт.
- Работната температура трябва да бъде между 0°C и 25°C.
- Внимавайте да не счупите продукта, докато е свързан към захранването, за да избегнете повреда.
- Не се опитвайте да ремонтирате, разглобявате или унищожавате продукта по никакъв начин.
- Дръжте продукта далеч от метални или проводящи предмети, за да избегнете късо съединение.
- Изхвърлете продукта в съответствие с местните закони и разпоредби.



Това устройство е в съответствие с Директива 2009/125/ЕО, определяща общи принципи за установяване на изисквания за екодизайн за продукти, свързани с енергопотреблението, Директива за електромагнитна съвместимост 2014/30/ЕО, Директива за ниско напрежение 2014/35/ЕО и Директива RoHS 2011/65/ЕО.

Не изхвърляйте електрическото оборудване с несортирани битови отпадъци, използвайте отделни пунктове за събиране. За информация относно наличните системи за събиране, моля, свържете се с местните власти. Ако електрическите уреди се изхвърлят на сметница, опасните вещества могат да навлязат в подпочвените води и хранителната верига, като навредят на вашето здраве и благополучие.

**Před použitím si pozorně přečtete návod k použití.**

**CZ**

**Ponechte si tento návod pro budoucí použití.**

## **Používání zařízení**

1. Nabíječku zapojte do zásuvky.
2. Připojte svá zařízení k USB portům pomocí certifikovaného kabelu. Nabíječka může nabíjet až 2 zařízení současně.

## **Technické údaje**

- Vstup : AC 100-240 V, 50/60 Hz, 0,6 A max.
- Výstup : USB-C – 5,0 V  $\equiv$  3,0 A, 9,0 V  $\equiv$  2,22 A, 12,0 V  $\equiv$  1,67 A, 20,0 W max.  
USB-A – 5,0 V  $\equiv$  3,0 A, 9,0 V  $\equiv$  2,0 A, 12,0 V  $\equiv$  1,5 A, 18,0 W max.
- Celkový výkon : max. 20,0 W.
- Rozměry : 80 (d)  $\times$  28 (š)  $\times$  40 (v) mm
- Hmotnost : 50 g

## **Bezpečnostní informace**

Před použitím produktu si pečlivě přečtete bezpečnostní informace níže, abyste zabránili úrazu nebo škodám na majetku z důvodu nesprávného použití produktu. Záruční nároky ani jiné nároky na vrácení produktu z důvodu jeho nesprávného použití nebudou uznány.

- Produkt nesmějí používat děti ani nemohoucí lidé.
- Chraňte produkt před účinky zdrojů tepla, hořlavých plynů, vlhkosti a kapalin.
- Nepoužívejte produkt, pokud je vlhký nebo jinak poškozený.
- Provozní teplota by se měla pohybovat v rozmezí 0 °C až 25 °C.
- Dávejte pozor, abyste do produktu zapojeného do zásuvky nenarazili, aby nedošlo k jeho poškození.
- Produkt se nepokoušejte žádným způsobem opravovat, rozebírat ani ničit.
- Dbejte, aby kovové nebo jiné vodivé předměty nemohly produkt zkratovat.
- Produkt zlikvidujte v souladu s místními zákony a předpisy.



Toto zařízení splňuje požadavky směrnice 2009/125/ES o ekodesignu výrobků spojených se spotřebou energie, směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě, směrnice 2014/35/EU o nízkém napětí a směrnice 2011/65/EU o omezení používání nebezpečných látek.

Elektrická zařízení nelikvidujte jako netříděný komunální odpad, použijte systémy tříděného sběru odpadu. Informace o dostupných systémech tříděného sběru odpadu získáte u místních orgánů státní správy. Pokud jsou elektrospotřebiče likvidovány v zavážkách nebo na skládkách, mohou se do spodních vod a potravinového řetězce dostat nebezpečné látky způsobující poškození vašeho zdraví a zhoršení kvality života.

**Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch.**

**DE**

**Bewahren Sie diese zum späteren Nachschlagen auf.**

## **Bedienungsanleitung**

1. Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an.
2. Verbinden Sie Ihre Geräte mit dem zertifizierten Kabel mit den USB-Anschlüssen. Das Ladegerät kann bis zu 2 Geräte gleichzeitig laden.

## **Technische Daten**

- Input : AC 100-240V, 50/60Hz, 0,6A Max.
- Output : USB-C – 5,0V = 3,0A, 9,0V = 2,2A,  
12,0V = 1,67A, 20,0W Max.  
USB-A – 5,0 V = 3,0 A, 9,0 V = 2,0 A,  
12,0 V = 1,5 A, 18,0 W Max.
- Gesamtleistung : 20,0W Max.
- Abmessungen : 80 (L) x 28 (B) x 40 (H) mm
- Gewicht : 50 g

## **Sicherheitshinweise**

Bitte lesen Sie sich die nachstehenden Sicherheitshinweise vor Gebrauch aufmerksam durch, um Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden, die durch eine unsachgemäße Verwendung des Produkts entstehen können. Durch Missbrauch entstandene Gewährleistungsansprüche oder Rücksendungen werden nicht akzeptiert.

- Halten Sie das Produkt von Kindern und gebrechlichen Personen fern.
- Halten Sie das Produkt von Wärmequellen, brennbaren Gasen, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten fern.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es nass oder anderweitig beschädigt ist.
- Das Gerät sollte in Umgebungstemperaturen zwischen 0°C und 25°C betrieben werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht abstürzt, während es angeschlossen ist, um Schäden zu vermeiden.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu reparieren, zu zerlegen oder zu zerstören.
- Halten Sie das Produkt von metallischen oder leitfähigen Gegenständen fern, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften.



Dieses Gerät entspricht Richtlinie 2009/125/EG für die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte, Richtlinie 2014/53/EU über die elektromagnetische Verträglichkeit, Richtlinie 2014/35/EU (Niederspannungsrichtlinie) sowie Richtlinie 2011/65/EU (sogenannte RoHS-Richtlinie).

Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht im Hausmüll, sondern bei den dafür vorgesehenen Stellen. Kontaktieren Sie die für die Abfallentsorgung zuständige Stelle an Ihrem Wohnort. Elektrogeräte, die in Deponien oder Müllhalden entsorgt werden, können gefährliche Substanzen freisetzen, das Grundwasser verseuchen und so in die Lebensmittelkette gelangen und Ihre Gesundheit gefährden.

Læs brugsanvisningen grundigt før brug.

DK

Gem manualen til fremtidig reference.

## Sådan anvender du produktet

1. Sæt opladeren i en stikkontakt.
2. Tilslut dine enheder til USB-porte med det certificerede kabel. Opladeren kan oplade op til 2 enheder på samme tid.

## Specifikationer

- Input : AC 100-240V, 50/60Hz, 0,6A Max.
- Output : USB-C – 5,0V  $\equiv$  3,0A, 9,0V  $\equiv$  2,22A, 12,0V  $\equiv$  1,67A, 20,0W Max.  
USB-A – 5,0V  $\equiv$  3,0A, 9,0V  $\equiv$  2,0A, 12,0V  $\equiv$  1,5A, 18,0W Max.
- Samlet output: 20,0W Max.
- Mål : 80 (L) x 28 (W) x 40 (H) mm
- Vægt : 50 g

## Sikkerhedsoplysninger

Læs venligst nedenstående sikkerhedsbemærkninger omhyggeligt før brug for at undgå personskade og skader på materiel forårsaget af en forkert brug af produktet. Eventuelle garantikrav eller returneringer som følge af en forkert brug vil ikke blive godkendt.

- Hold produktet væk fra børn og svagelige personer.
- Hold produktet væk fra varmekilder, brændbare gasser, fugt og væsker.
- Brug ikke et vådt eller på anden måde beskadiget produkt.
- Driftstemperaturen skal ligge mellem 0°C og 25°C.
- Pas på ikke at beskadige produktet, mens det er tilsluttet.
- Forsøg ikke at reparere, adskille eller ødelægge produktet på nogen måde.
- Hold produktet væk fra metalliske eller ledende genstande for at undgå kortslutning.
- Bortskaf produktet i henhold til lokale love og regler.



Denne enhed er i overensstemmelse med Ecodesign of Energy Related Products Directive 2009/125/EC, EMC Directive 2014/30/EU, Low Voltage Directive 2014/35/EU, RoHS Directive 2011/65/EU.

Bortskaf ikke elektriske apparater som ikke-sorteret kommunalt affald. I stedet skal der gøres brug af de separate indsamlingsfaciliteter til elektronikaffald. Kontakt de lokale myndigheder, hvis der ønskes oplysninger om de tilgængelige indsamlingssystemer. Hvis elektriske apparater bortskaffes på lossepladser, kan farlige stoffer blive løkket til grundvandet og dermed trænge ind i fødekæden og skade individets helbred og trivsel.

**Lea atentamente el manual de instrucciones antes de usar el producto.**

**Conserve el manual para futuras consultas.**

## Uso del producto

1. Conecte el cargador a un enchufe.
2. Conecte sus dispositivos a los puertos USB con el cable certificado. El cargador puede cargar hasta 2 dispositivos al mismo tiempo.

## Especificaciones

- Entrada : CA 100-240 V, 50/60 Hz, 0,6A máx.
- Salida : USB-C – 5,0 V  $\equiv$  3,0 A, 9,0 V  $\equiv$  2,22 A, 12,0 V  $\equiv$  1,67 A, 20,0 W máx.  
USB-A – 5,0 V  $\equiv$  3,0 A, 9,0 V  $\equiv$  2,0 A, 12,0 V  $\equiv$  1,5 A, 18,0 W máx.
- Total salida : 20,0 W máx.
- Dimensiones: 80 (largo) x 28 (ancho) x 40 (alto) mm
- Peso : 50 g

## Información de seguridad

Para evitar daños personales o materiales causados por un uso inapropiado del producto, lea atentamente las siguientes notas sobre seguridad antes de usar el dispositivo por primera vez. No se aceptarán reclamaciones de garantía ni devoluciones causadas por usos indebidos.

- Mantenga el producto alejado de menores y personas enfermas.
- Mantenga el producto alejado de fuentes de calor, gases combustibles, humedad y líquidos.
- No utilice el producto si está mojado o dañado.
- La temperatura de funcionamiento debe estar comprendida entre 0 °C y 25 °C.
- Para evitar daños, tenga cuidado de no golpear el producto mientras está enchufado.
- No intente reparar, desmontar o destruir el producto de forma alguna.
- Mantenga el producto alejado de objetos metálicos o conductores para evitar cortocircuitos.
- Elimine el producto de acuerdo con la legislación y la normativa locales.



Este dispositivo cumple la Directiva 2009/125/CE por la que se insta un marco para el establecimiento de requisitos de diseño ecológico aplicables a los productos relacionados con la energía, la Directiva 2014/30/UE sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética, la Directiva 2014/35/UE sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de comercialización de material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión y la Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

No tire los aparatos eléctricos al contenedor municipal de residuos no clasificados, en su lugar, utilice las instalaciones correspondientes de recogida. Póngase en contacto con su administración local para obtener información relacionada con los sistemas de recogida disponibles. Si se tiran aparatos eléctricos en vertederos o escombreras, las sustancias peligrosas podrían filtrarse a las aguas subterráneas y llegar a la cadena alimenticia, perjudicando su salud y bienestar.



**Lisez attentivement le mode d'emploi avant toute utilisation.**

FR

**Gardez le mode d'emploi pour référence ultérieure.**

## Utilisation de votre produit

1. Branchez le chargeur dans une prise électrique.
2. Connectez vos appareils aux ports USB avec le câble certifié. Le chargeur peut charger jusqu'à 2 appareils en même temps.

## Spécifications

- Entrée : CA 100-240 V, 50/60 Hz, 0,6 A max.
- Sortie : USB-C – 5 V  $\equiv$  3 A, 9 V  $\equiv$  2,22 A, 12 V  $\equiv$  1,67 A, 20 V  $\equiv$  3,25 A, 20 W max.  
USB-A – 5 V  $\equiv$  3,0 A, 9 V  $\equiv$  2 A, 12 V  $\equiv$  1,5 A, 18 W max.
- Puissance totale: 20 W max.
- Dimensions : 80 (L)  $\times$  28 (p)  $\times$  40 (h) mm
- Poids : 50 g

## Informations de sécurité

Veuillez lire les informations de sécurité ci-dessous attentivement avant utilisation pour éviter toute blessure et dommage en raison d'une mauvaise utilisation du produit. Toute demande d'intervention de la garantie ou tout retour dans le cadre d'une mauvaise utilisation ne sera pas pris en considération.

- Tenez le produit éloigné des enfants et des personnes en situation de handicap.
- Tenez le produit éloigné des sources de chaleur, des gaz combustibles, de l'humidité et des liquides.
- N'utilisez pas ce produit s'il est humide ou endommagé.
- Les températures de fonctionnement doivent être comprises entre 0 et 25 °C.
- Veillez à ne pas écraser le produit lorsqu'il est branché afin de ne pas l'endommager.
- N'essayez pas de réparer, démonter ou détruire ce produit.\*
- Gardez ce produit éloigné des objets métalliques ou conducteurs, pour éviter tout court-circuit.
- Éliminez le produit en respectant les lois et règlements locaux.



Cet appareil est conforme à la directive 2009/125/CE établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie, à la directive 2014/30/UE relative à la compatibilité électromagnétique, la directive 2014/35/UE concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension et à la directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Ne jetez pas vos appareils électriques avec vos déchets ménagers, apportez-les dans un centre de tri. Contactez les autorités locales pour obtenir de plus amples informations sur les systèmes de collecte existants. Si des appareils électriques sont jetés dans des décharges, des substances dangereuses peuvent contaminer la nappe phréatique et se retrouver dans la chaîne alimentaire, ce qui peut porter atteinte à votre santé et à votre bien-être.

**Lue käyttöopas huolellisesti ennen tuotteen käyttämistä.**

FI

**Säilytä käyttöopas myöhempää tarvetta varten.**

## Tuotteen käyttäminen

1. Yhdistä laturi pistorasiaan.
2. Liitä laitteesi USB-portteihin sertifioidulla kaapelilla. Laturi voi ladata enintään 2 laitetta samanaikaisesti.

## Tekniset tiedot

- Ottoteho : AC 100–240V, 50/60 Hz, 0,6A max.
- Lähtöteho : USB-C – 5,0V == 3,0A, 9,0V == 2,22A, 12,0V == 1,67A, 20,0W max.  
USB-A – 5,0V == 3,0A, 9,0V == 2,0A, 12,0V == 1,5A, 18,0W max.
- Kokonaislähtöteho : 20,0 W max.
- Mitat : 80 (P) x 28 (L) x 40 (K) mm
- Paino : 50 g

## Turvallisuustietoa

Lue alla olevat turvallisuustiedot huolellisesti ennen tuotteen käyttämistä tuotteen epäasiallisesta käytöstä johtuvien henkilö- ja omaisuusvahinkojen välttämiseksi. Laitteen väärinkäyttöön perustuvia takuuvaatimuksia ja palautuksia ei hyväksytä.

- Pidä tuote lasten ja heikkokuntoisten henkilöiden ulottumattomissa.
- Pidä tuote poissa lämmönlähteistä, helposti syttyivistä kaasuista, kosteudesta ja nesteistä.
- Älä käytä tuotetta, jos se on märkä tai vaurioitunut muulla tavoin.
- Tuotetta voidaan käyttää 0–25 °C:een lämpötilassa.
- Varo törmäämästä tuotteeseen sen ollessa liitettynä pistorasiaan vaurioiden välttämiseksi.
- Älä yritä korjata, purkaa tai tuhota laitetta millään tavoin.
- Pidä tuote poissa metallisista tai sähköä johtavista esineistä oikosulun välttämiseksi.
- Hävitä tuote paikallisten lakien ja säännösten mukaisesti.



Tämä laite on Energiaa käyttävien tuotteiden ekosuunnitteludirektiivin 2009/125/EC, EMC-direktiivin 2014/30/EU, Pienjännittdirektiivin 2014/35/EU ja RoHS-direktiivin 2011/65/EU mukainen.

Älä hävitä sähkölaitteita lajittelemattomana yhdyskuntajätteenä. Käytä erillisiä keräyslaitoksia. Ota yhteyttä paikallishallintosi saadaksesi tietoa saatavilla olevista keräysjärjestelmistä. Jos sähkölaitteita hävitetään kaatopaikoille, vaarallisia aineita voi vuotaa pohjaveteen ja päätyä ravintoketjuun vaurioittaen terveyttäsi ja hyvinvointiasi.

# გამოყენების წინ ყურადღებით წაიკითხეთ ინსტრუქცია.



შეინახეთ ინსტრუქცია მომავალში გამოსაყენებლად.

## თქვენი პროდუქტის გამოყენება

1. ჩართეთ დამტენი შტეფსელი როზეტში.
2. დააკავშირეთ თქვენი მოწყობილობები USB პორტებთან დამონტებული კაბელით. დამტენს ერთდროულად შეუძლია დატენოს 2-მდე მოწყობილობა.

## მახასიათებლები

- შემაგალი : AC 100-240 ვ, 50/60 ჰც, 0,6 ა მაქს.
- გამომაგალი : USB-C – 5,0 ვ == 3,0 ა, 9,0 ვ == 2,22 ა, 12,0 ვ == 1,67 ა, 20,0 ვტ მაქს.  
USB-A – 5,0 ვ == 3,0 ა, 9,0 ვ == 2,0 ა, 12,0 ვ == 1,5 ა, 18,0 ვტ მაქს.
- ჯამური წარმადობა : 20,0 ვტ მაქს.
- ზომები : 80 (სიგრძე) x 28(სიგანე) x 40 (სიმაღლე) მმ
- წონა : 50 გ

## უსაფრთხოების ინფორმაცია

გამოყენებამდე გთხოვთ ყურადღებით წაიკითხოთ ქვემოთ მოცემული ინფორმაცია, რათა თავიდან აიცილოთ პირადი ან ქონების დაზიანება არასწორი მოხმარების გამო. არასწორი მოხმარების გამო გამოწვეული დაზიანების შემთხვევაში საგარანტიო საჩივრები არ მიიღება და/ან დაბრუნება არ მოხდება.

- მოარიდეთ მოწყობილობა ბავშვებსა და ავადმყოფებს.
- პროდუქტი შეინახეთ სითბოს წყაროებისგან, აალებადი გაზებისგან, ტენისა და სითხეებისგან მოშორებით.
- არ ამუშაოთ სველი ან დაზიანებული მოწყობილობა.
- სამუშაო ტემპერატურა უნდა იყოს 0°C-დან 25°C-მდე.
- არ გავივარდეთ მოწყობილობა, სანამ ის ჩართულია, რათა თავიდან აიცილოთ დაზიანება.
- ნუ ეცდებით რაიმე გზით მოწყობილობის შეკეთებას, დაშლას ან განადგურებას.
- შეინახეთ პროდუქტი ლითონის და დენის გამტარი საგნებისგან შორს, რათა თავიდან აიცილოთ მოკლე ჩართვა.
- პროდუქტი გაანადგურეთ ადგილობრივი კანონებისა და რეგულაციების შესაბამისად.



ეს მოწყობილობა შეესაბამება ენერჯისთან დაკავშირებული პროდუქტების ეკოფაინის დირექტივას\* 2009/125/EC, EMC დირექტივას 2014/30/EU, დაბალი ძაბვის დირექტივას 2014/35/EU და RoHS დირექტივას 2011/65/EU.

არ გადაადგოთ მოწყობილობა შენივლილურ სანავე ყუთში არასორტირებული ნაგვისათვის, გამოიყენეთ შესაფერისი თბიერება, დააკავშირეთ ადგილობრივ მინერალს შემავსებლებში რბიერების შესახებ ინფორმაციის მონაპოვებლად. თუ ვლექტრული მოწყობილობებს გადაადგობთ ნაგავსაყრელზე, შესაძლებელია საშიშროო ნივთიერებების გაფრთხილება მიწისქვეშა წყლებში და შემდგომ შთი მოხვედრა საკვებ ჯაჭვში, რაც საფრთხეს შეუქმნის თქვენს ჯანმრთელობასა და გეოლოგიურებს.

**Πριν από τη χρήση διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών.**

**GR**

**Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.**

## **Χρήση του προϊόντος σας**

1. Συνδέστε τον φορτιστή σε μια πρίζα.
2. Συνδέστε τις συσκευές σας στις θύρες USB με το πιστοποιημένο καλώδιο. Ο φορτιστής μπορεί να φορτίσει έως και 2 συσκευές ταυτόχρονα.

## **Τεχνικά χαρακτηριστικά**

- Είσοδος : AC 100-240 V, 50/60 Hz, 0,6 A το ανώτατο
- Έξοδος : USB-C – 5,0 V = 3,0 A, 9,0 V = 2,22 A, 12,0 V = 1,67 A, 20,0 W το ανώτατο  
USB-A – 5,0 V = 3,0 A, 9,0 V = 2,0 A, 12,0 V = 1,5 A, 18,0 W το ανώτατο
- Συνολική ισχύς εξόδου : 20,0 W το ανώτατο
- Διαστάσεις : 80 (Μ) x 28 (Π) x 40 (Υ) mm
- Βάρος : 50 g

## **Πληροφορίες ασφάλειας**

Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω σημειώσεις ασφάλειας προς αποφυγή ενδεχόμενου τραυματισμού και υλικής ζημιάς λόγω ακατάλληλης χρήσης του προϊόντος. Δεν θα γίνουν αποδεκτές αξιώσεις ή επιστροφές στο πλαίσιο της εγγύησης λόγω εσφαλμένης χρήσης.

- Διατηρείτε το προϊόν μακριά από παιδιά και άτομα με αναπηρία.
- Διατηρείτε το προϊόν μακριά από πηγές θερμότητας, εύφλεκτα αέρια, υγρασία και υγρά.
- Μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν αν έχει βραχεί ή υποστεί οποιαδήποτε ζημιά.
- Η θερμοκρασία λειτουργίας θα πρέπει να είναι από 0°C έως 25°C.
- Προσέξτε να μην συνθλιβεί το καλώδιο όσο είναι συνδεδεμένο προς αποφυγή ενδεχόμενης ζημιάς.
- Μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε, να αποσυναρμολογήσετε ή να καταστρέψετε το προϊόν με οποιονδήποτε τρόπο.
- Διατηρείτε το προϊόν μακριά από μεταλλικά ή αγωγίμα αντικείμενα προς αποφυγή ενδεχόμενου βραχυκυκλώματος.
- Απορρίψτε το προϊόν σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς .



Η παρούσα συσκευή συμμορφώνεται με την οδηγία οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα 2009/125/ΕΚ, την οδηγία ΗΜΣ 2014/30/ΕΕ, την οδηγία χαμηλής τάσης 2014/35/ΕΕ, την οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ.

Μην απορρίψετε τις ηλεκτρικές συσκευές ως αδιαχώριστα στικά απόβλητα, χρησιμοποιήστε εξειδικευμένες εγκαταστάσεις συλλογής. Επικοινωνήστε με την τοπική αρχή για πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής. Αν οι ηλεκτρικές συσκευές απορριφθούν σε χώρους υγειονομικής ταφής αποβλήτων ή χωματερές, επικίνδυνες ουσίες μπορεί να διαρρεύσουν στα υπόγεια ύδατα και να καταλήξουν στην τροφική αλυσίδα, βλάπτοντας την υγεία και την ευημερία σας.

## לפני השימוש, הקפידו לקרוא בעיון את המדריך למשתמש.

שמרו על המדריך למשתמש למקרה שתזדקקו לו בעתיד.

### שימוש במוצר

1. חברו את מטען לתוך שקע חשמל.
2. חבר את המכשירים שלך ליציאות ה-USB באמצעות הכבל המאושר. המטען יכול לטעון עד 2 מכשירים בו זמנית.

### נתונים טכניים

- כניסה : AC 100-240V, 50/60Hz, A.0.6 לכל היותר.
- יציאה : USB-C :  $9.0V = 2.22A$ ,  $5.0V = 3.0A$  ; USB-A :  $9.0V = 2.0A$ ,  $5.0V = 3.0A$  ;  $12.0V = 1.67A$  לכל היותר.
- סה"כ יציאה :  $12.0V = 1.5A$ ,  $18.0W$  לכל היותר.
- ממדים : 80 (א) x 28 (ר) x 40 (ג) מ"מ
- משקל : 50 גר'

### מידע בטיחות

- נא לקרוא את הערות הבטיחות שלהלן לפני השימוש, וזאת כדי למנוע פציעה או נזק לרכוש כתוצאה משימוש לא נכון במוצר. לא יתקבלו תביעות במסגרת האחריות או החזרות מוצר הנובעות משימוש לא נכון.
- יש להרחיק את המוצר מילדים ומאנשים בעלי נכות.
  - יש להרחיק את המוצר ממקורות חום, גז דליק, לחות וטוילים.
  - אין להפעיל את המוצר אם נרטב או ניזוק בצורה כלשהי.
  - טמפרטורת הפעולה היא בין  $0^{\circ}C$  ל- $25^{\circ}C$ .
  - יש להיזהר לא להפיל את המוצר בזמן שהוא מחובר כדי למנוע נזק.
  - אין לנסות לתקן, לפרק או להשמיד את המוצר בכל דרך שהיא.
  - יש להרחיק את המוצר מחפצים מתכתיים או מוליכים כדי למנוע קצר.
  - סילוק המוצר ייעשה בהתאם לחוק ולתקנות המקומיים.

התקן זה עומד בדרישות דירקטיבת Ecodesign of Energy Related Products, דירקטיבת EMC 2014/30/EU, דירקטיבת המתח המסוך 2014/35/EU, דירקטיבת 2009/125/EC, דירקטיבת RoHS 2011/65/EU.

אין להשליך מכשירי חשמל יחד עם המסולת העירונית האז-מוזמת. יש להשתמש לשם כך במתקני איסוף נפרדים. יש למנות לרשות המקומית לקבלת מידע על מערכות האיסוף הקיימות באזורכם. השלכת של מכשירי חשמל במסמנות או מזבלות, עלולה לגרום לדליפה של חומרים מסוכנים אל תוך מי התהום, ועקב כך לכניסתם לשרשרת המזון, דבר העלול לגרום נזק לבריאותך ורווחתך.



**Használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.**

**H**

**Őrizze meg az útmutatót későbbi használatra.**

## **A termék használata**

1. Csatlakoztassa a töltőt a hálózati aljzatra.
2. Csatlakoztassa eszközeit az USB portokhoz a tanúsított kábellel. A töltő egyszerre legfeljebb 2 eszközt képes feltölteni.

## **Jellemzők**

- Bemeneti adatok : AC 100-240 V, 50/60 Hz, 0,6 A max.
- Kimeneti adatok : USB-C – 5,0 V  $\equiv$  3,0 A, 9,0 V  $\equiv$  2,22 A, 12,0 V  $\equiv$  1,67 A, 20,0 W max.  
USB-A – 5,0 V  $\equiv$  3,0 A, 9,0 V  $\equiv$  2,0 A, 12,0 V  $\equiv$  1,5 A, 18,0 W max.
- Teljes kimenet : 20,0 W max.
- Méretek : 80 (H) x 28 (Sz) x 40 (M) mm
- Súly : 50 g

## **Biztonsági információk**

A termék nem megfelelő használatából adódó személyi sérülések és anyagi károk elkerülése érdekében használat előtt olvassa el figyelmesen az alábbi biztonsági utasításokat. A nem megfelelő használatból adódó garanciális igényeket és visszaküldéseket nem fogadjuk el.

- A terméket tartsa gyermekek és felügyeletre szoruló személyek által nem elérhető helyen.
- A terméket tartsa hőforrástól, gyúlékony gáztól, nedvességtől és folyadékoktól távol.
- Ne működtesse a terméket, ha az nedves vagy sérült.
- Az üzemi hőmérsékletnek 0 °C és 25 °C között kell lennie.
- A sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a termék használat közben ne károsodjon.
- Ne kísérelje meg a termék javítását, szétszerelését vagy megsemmisítését.
- A rövidzárlat elkerülése érdekében tartsa távol a terméket a fémből készült és az elektromos áramot vezető tárgyaktól.
- A terméket a helyi törvényeknek és jogszabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa.



Ez a készülék megfelel az energiával kapcsolatos termékek környezetbarát tervezéséről szóló 2009/125/EK irányelvnek, az EMC irányelvnek 2014/30/EU, az alacsony feszültségről szóló 2014/35/EU irányelvnek, a RoHS irányelvnek 2011/65/EU.

Az elektromos berendezéseket ne a háztartási hulladékba helyezze, hanem az erre szolgáló gyűjtőpontokon adja le. Kérjen tájékoztatást a helyi hatóságoktól a rendelkezésre álló begyűlési lehetőségekről. A hulladéklerakókba kerülő elektromos berendezésekből veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, amelyek a táplálékláncba bejutva károsíthatják az emberi egészséget.

**Leggere attentamente il manuale delle istruzioni prima dell'uso.**

IT

**Conservare il manuale per riferimento futuro.**

## Uso del prodotto

1. Inserire il caricatore in una presa di corrente.
2. Collegare i dispositivi alle porte USB con il cavo certificato. Il caricabatterie può caricare fino a 2 dispositivi contemporaneamente.

## Specifiche tecniche

- Ingresso : AC 100-240 V, 50/60Hz, 0,6 A Max.
- Uscita : USB-C – 5,0V  $\Rightarrow$  3,0A, 9,0V  $\Rightarrow$  2,22A, 12,0V  $\Rightarrow$  1,67A, 20,0W Max.  
USB-A – 5,0 V  $\Rightarrow$  3,0 A, 9,0 V  $\Rightarrow$  2,0 A, 12,0 V  $\Rightarrow$  1,5 A, 18,0 W Max.
- Potenza massima totale : 20,0 W Max.
- Dimensioni : 80 (lung.) x 28 (larg.) x 40 (alt.) mm
- Peso : 50 g

## Informazioni di sicurezza

Leggere attentamente le seguenti note sulla sicurezza prima dell'uso per evitare lesioni personali e danni materiali causati da un utilizzo improprio del prodotto. Eventuali reclami in garanzia o resi dovuti a un uso improprio del prodotto non saranno accettati.

- Tenere il prodotto fuori dalla portata di bambini e persone inferme.
- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore, gas combustibili, umidità e liquidi.
- Non utilizzare il prodotto qualora sia bagnato o danneggiato.
- La temperatura di funzionamento dovrebbe variare fra 0°C e 25°C.
- Fare attenzione a non lasciare cadere il prodotto mentre è collegato alla corrente, per evitare il rischio di danni.
- Non provare a riparare, smontare o distruggere il prodotto in qualsiasi modo.
- Tenere il prodotto lontano da oggetti metallici o conduttori per evitare il rischio di cortocircuito.
- Smaltire il prodotto nel rispetto della normativa locale sullo smaltimento dei rifiuti.



Questo dispositivo è conforme alla Direttiva 2009/125/CE sulla progettazione ecocompatibile dei prodotti connessi all'energia, alla Direttiva EMC 2014/30/UE, alla Direttiva sulla bassa tensione 2014/35/UE, alla Direttiva RoHS 2011/65/UE.

Non smaltire gli apparecchi elettrici come rifiuti urbani indifferenziati, utilizzare strutture di raccolta differenziata. Contattare l'amministrazione del proprio comune per informazioni riguardanti i sistemi di raccolta disponibili. Se gli apparecchi elettrici vengono smaltiti in discariche o depositi di rifiuti, le sostanze pericolose possono fuoriuscire nelle falde acquifere ed entrare nella catena alimentare, danneggiando la salute e il benessere.

**Пайдалану алдында нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.**

**KZ**

**Нұсқаулықты болашақта пайдалану үшін сақтап қойыңыз.**

### **Өнімді пайдалану**

1. зарядтау құрылғысын розеткаға қосыңыз.
2. Құрылғыларды сертифицирталған кабельарқылы USB порттарымен қосыңыз. Зарядтау құрылғысы бір мезгілде 2 құрылғыға дейін заряддала алады.

### **Сипаттамалары**

- Кіріс : AT 100-240 В, 50/60 Гц, 0,6 А макс.
- Шығыс : USB-C – 5,0 В = 3,0 А, 9,0 В = 2,22 А, 12,0 В = 1,67 А, 20,0 Вт макс.  
USB-A – 5,0 В = 3,0 А, 9,0 В = 2,0 А, 12,0 В = 1,5 А, 18,0 Вт макс.
- Жалпы шығыс қуаты : 20,0 Вт макс.
- Өлшемдері : 80 (Ұ) x 28 (Е) x 40 (Б) мм
- Салмағы : 50 г

### **Қауіпсіздік туралы ақпарат**

Өнімді дұрыс пайдаланбаудан болған кез келген дене жарақатын және мүлікке зиян келтіруді болдырмау үшін төмендегі қауіпсіздік ескертулерін мұқият оқып шығыңыз. Дұрыс пайдаланбаудан болған кез келген кепілдік талаптары қабылданбайды немесе өнімді қайтаруға болмайды. **Av**

- Өнімді балалар мен физикалық тұрғыда әлсіз адамдардан алшақ сақтаңыз.
- Өнімді жылу көздерінен, жанғыш газдан, ылғалдылық пен сұйықтықтардан алыс қойыңыз.
- Су тиген немесе басқа ақауы бар өнімді пайдаланбаңыз.
- Жұмыс істеу температурасы 0°C және 25°C аралығында болуы керек.
- Зақымдал алмау үшін өнім қосулы болғанда, оны ұрып алмаңыз.
- Өнімді ешқандай жағдайда жөндеуге, бөлшектеу немесе бұзуға болмайды.
- Қысқа тұйықталуды болдырмау үшін өнімді металл немесе ток өткізгіш заттардан алыс сақтаңыз.
- Өнімді жергілікті заңға және ережелерге сәйкес жойыңыз.



Бұл құрылғы энергияға қатысты өнімдердің экологияны туралы 2009/125/EC директивасына, 2014/30/EU ЭМҰ директивасына, 2014/35/EU төмен кернеу директивасына, 2011/65/EU RoHS директивасына сәйкес келеді.

Электрлік құрылғыларды сұрыпталмаған қалалық қоқысқа тастамаңыз, бөлек қоқыс жинау мекемелеріне жіберіңіз. Қолжетімді қоқыс жинау жүйелері туралы ақпарат алу үшін жергілікті үкіметке хабарласыңыз. Электрлік құрылғылар қоқыс тастайтын жерлерге немесе қоқыс орындарына тасталса, зиянды заттар жер асты суларға жылыстап, қоректік тізбекке түсуі және денсаулығыңызға зиян келтіруі мүмкін.



**Prieš naudojimą įdėmiai perskaitykite naudojimo instrukciją.**

**Išsaugokite instrukciją naudojimui ateityje.**

## Produkto naudojimas

1. Įjunkite įkroviklį į elektros lizdą.
2. Prijunkite įrenginius prie USB prievadų sertifikuotu kabeliu. Įkroviklis vienu metu gali įkrauti iki 2 įrenginių.

## Techniniai duomenys

- Įvesties galia : AC 100-240 V, 50/60 Hz, 0,6 A maks.
- Išėjimo galia : USB-C – 5,0V  $\equiv$  3,0A, 9,0V  $\equiv$  2,22A, 12,0V  $\equiv$  1,67A, maks. 20,0W.  
USB-A – 5,0V  $\equiv$  3,0A, 9,0V  $\equiv$  2,0A, 12,0V  $\equiv$  1,5A, maks. 18,0W
- Bendra išėjimo galia : maks. 20,0W.
- Matmenys : 80 (ilg.)  $\times$  28 (pl.)  $\times$  40 (aukš.) mm
- Svoris : 50 g

## Saugumo informacija

Prieš naudojimą reikia įdėmiai perskaityti šiuos saugos nurodymus, jie leis išvengti kūno sužalojimų ir materialios žalos dėl netinkamo produkto naudojimo. Netinkamai naudojant, jokios garantijos pretenzijos arba produkto gražinimas nebus priimami.

- Laikykite produktą vaikams ir neįgaliesiems asmenims nepasiekiamoje vietoje.
- Laikykite produktą atokiai nuo šilumos šaltinių, degių dujų, drėgmės ir skysčių.
- Draudžiama naudoti šlapią arba bet kaip kitaip pažeistą produktą.
- Darbinė temperatūra turi būti nuo 0 °C iki 25 °C.
- Būkite atsargūs, kad nesudaužytumėte produkto, kai jis prijungtas prie maitinimo šaltinio, kad išvengtumėte žalos.
- Jokiu būdu nemėginkite taisyti, ardyti ar sunaikinti produkto.
- Kad išvengtumėte trumpojo jungimo, laikykite produktą atokiai nuo metalinių ar laidžių daiktų.
- Produktą utilizuokite laikantis vietinių įstatymų ir taisyklių.



Šis prietaisas atitinka direktyvą 2009/125/EB, nustatančią ekologinio projektavimo reikalavimų su energija susijusiems gaminiams nustatymo sistemą, direktyvą 2014/30/ES dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su elektromagnetiniu suderinamumu, suderinimo, direktyvą 2014/35/ES dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su tam tikrose įtampos ribose skirtų naudoti elektros įrenginių tiekimo rinkai, suderinimo ir direktyvą 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo.

Draudžiama išmesti elektros prietaisus kartu su nerūšiuojamomis buitinėmis atliekomis, naudokites specialių atliekų surinkimo punktų paslaugomis. Susisiekite su vietine savivaldybe ir gaukite informacijos apie priėmamus atliekų surinkimo būdus. Išmetus elektros įrenginius į sąvartyną, juose esančios pavojingos medžiagos gali patekti į gruntinius vandenis ir toliau į maisto grandinę, pakenkdamos jūsų sveikatai ir sąvartai.

**Pirms lietošanas rūpīgi izlasīt lietošanas instrukciju.**

**Saglabāt instrukciju turpmākai izmantošanai.**

## Produkta lietošana

1. Pievienot lādētāju pie elektrības kontaktligzdas.
2. Savienojiet ierīces ar USB porti, izmantojot sertificēto kabeli. Lādētājs vienlaikus var uzlādēt līdz 2 ierīcēm."

## Tehniskie dati

- Ievades jauda : AC 100-240 V, 50/60 Hz, 0,6 A maks.
- Izejas jauda : USB-C – 5,0V  $\Rightarrow$  3,0A, 9,0V  $\Rightarrow$  2,22A, 12,0V  $\Rightarrow$  1,67A, maks. 20,0W.  
USB-A – 5,0V  $\Rightarrow$  3,0A, 9,0V  $\Rightarrow$  2,0A, 12,0V  $\Rightarrow$  1,5A, maks. 18,0W
- Kopējā izejas jauda : maks. 20,0W.
- Izmēri : 80 (garums) x 28 (plautms) x 40 (augstums) mm
- Svars : 50g

## Drošības informācija

Pirms lietošanas rūpīgi izlasīt šos drošības norādījumus, lai izvairītos no miesas bojājumiem un īpašuma bojājumiem, ko izraisa izstrādājuma nepareiza lietošana. Nekādas garantijas prasības vai preču atgriešana nepareizas lietošanas dēļ netiks pieņemtas.

- Produktu glabāt bērniem un nevarīgām personām nepieejamā vietā.
- Produktu glabāt tālu no siltuma avotiem, uzliesmojošām gāzēm, mitruma un šķidrumiem.
- Neizmantojot mitru vai citādi bojātu produktu.
- Darba temperatūrai jābūt no 0°C līdz 25°C.
- Uzmanīties, lai nesisastu produktu, kad tas ir pievienots barošanai, lai izvairītos no bojājumiem.
- Nekādā veidā nemēģināt produktu remontēt, izjaukt vai iznīcināt.
- Lai izvairītos no īssavienojuma, produktu turēt tālu no metāla vai strāvas vadošiem priekšmetiem.
- Produktu nepieciešams utilizēt saskaņā ar vietējiem noteikumiem un likumiem.



Šī ierīce atbilst Direktīvai 2009/125/EK, ar ko nosaka vispārīgus principus ekodizaina prasību noteikšanai ar enerģiju saistītiem izstrādājumiem, EMC direktīvai 2014/30/ES, Zemsprieguma direktīvai 2014/35/ES un RoHS direktīvai 2011/65/ES.

Neizmetiet elektroierīces kopā ar nešķīrotiem sadzīves atkritumiem, izmantojiet atsevišķus savākšanas punktus. Lai iegūtu informāciju par pieejamajām savākšanas sistēmām, sazinieties ar vietējo pašvaldību. Ja elektroierīces tiek izvestas atkritumu poligonos, bīstamās vielas var nokļūt gruntsūdeņos un barības ķēdē, kaitējot ūdai veselībai un labsajūtai.

## Les brukermanualen nøye før bruk.

Ta vare på manualen for framtidig referanse.

### Bruk av produktet

1. Koble laderen til en strømkontakt.
2. Koble enhetene dine til USB-portene med den sertifiserte kablen. Laderen kan lade opptil 2 enheter samtidig.

### Spesifikasjoner

- Inngang : AC 100–240V, 50/60Hz, 0,6A maks
- Utgang : USB-C – 5,0V  $\equiv$  3,0A, 9,0V  $\equiv$  2,22A, 12,0V  $\equiv$  1,67A, 20,0W maks  
USB-A – 5,0V  $\equiv$  3,0A, 9,0V  $\equiv$  2,0A, 12,0V  $\equiv$  1,5A, 18,0W maks
- Total utgangseffekt: 20,0W maks
- Dimensjoner : 80 (L) x 28 (B) x 40 (H) mm
- Vekt : 50 g

### Sikkerhetsinformasjon

Les sikkerhetsanvisningen under nøye for å unngå personskader og/eller skader på eiendom som skyldes feil bruk av produktet. Garantikrav eller retur av produkter som skyldes feil bruk vil bli avvist.

- Hold produktet unna barn og personer med svekket helse og/eller dømmekraft.
- Hold produktet unna varmekilder, brennbar gass og væsker.
- Ikke bruk produktet dersom det er vått eller skadet på annen måte.
- Temperaturen ved bruk bør ligge mellom 0 °C og 25 °C.
- Vær forsiktig med produktet under bruk, og ikke utsett det for støt mens det er koblet til en strømkilde.
- Ikke forsøk å reparere, demontere eller ødelegge produktet på noen måte.
- Hold produktet unna metalliske eller andre ledende objekter for å unngå kortslutning.
- Kast det ødelagte eller utrangerte produktet etter retningslinjene i lokale lover og forskrifter.



Dette produktet er i samsvar med Ecodesign-direktivet for energirelaterte produkter 2009/125/EC, EMC-direktivet 2014/30/EU, Lavspenningsdirektivet 2014/35/EU og RoHS-direktivet 2011/65/EU.

Ikke kast elektriske apparater som usortert avfall, bruk separate innsamlingsanlegg. Kontakt dine lokale myndigheter for informasjon om tilgjengelige innsamlingsystemer. Hvis elektriske apparater blir kastet på deponier eller søppelfyllinger, kan farlige stoffer lekket ut i grunnvannet og komme inn i næringskjeden, og skade helsen og trivselen din.

**Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voor gebruik.**

NL

**Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstige raadpleging.**

## Uw product gebruiken

1. Steek de stekker van de oplader in een stopcontact.
2. 3.1 Sluit uw apparaten aan op de USB-poorten met de gecertificeerde kabel. De lader kan maximaal 2 apparaten tegelijk opladen.

## Specificaties

- Ingang : wisselstroom 100-240 V, 50/60 Hz, 0,6A max.
- Uitgang : USB-C – 5,0 V  $\equiv$  3,0 A, 9,0 V  $\equiv$  2,22 A, 12,0 V  $\equiv$  1,67 A, 20,0 W max.  
USB-A – 5,0 V  $\equiv$  3,0 A, 9,0 V  $\equiv$  2,0 A, 12,0 V  $\equiv$  1,5 A, 18,0 W max.
- Totale uitgang: 20,0 W max.
- Afmetingen : 80 (l) x 28 (b) x 40 (h) mm
- Gewicht : 50 g

## Veiligheidsinformatie

Lees onderstaande veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door voor gebruik om persoonlijk letsel en materiële schade door onjuist gebruik van het product te voorkomen. Garantieclaims of retourzendingen veroorzaakt door verkeerd gebruik worden niet aanvaard.

- Houd het product uit de buurt van kinderen en mindervaliden.
- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen, brandbare gassen, vocht en vloeistoffen.
- Gebruik geen nat of anderszins beschadigd product.
- De bedrijfstemperatuur moet tussen 0°C en 25°C liggen.
- Zorg ervoor dat het product niet wordt verpletterd terwijl het aangesloten is om schade te voorkomen.
- Probeer het product niet op enigerlei wijze te repareren, te demonteren of te vernietigen.
- Houd het product uit de buurt van metalen of geleidende voorwerpen om kortsluiting te voorkomen.
- Gooi het product weg volgens de lokale wet- en regelgeving.
- Dispose the product as per local law and regulations.



Dit apparaat voldoet aan Richtlijn 2009/125/EG inzake ecologisch ontwerp voor energierelevante producten, EMC-richtlijn 2014/30/EU, Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU, RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

Gooi elektrische apparaten niet weg als ongesorteerd huishoudelijk afval, maak gebruik van een apart inzamelingsstelsel. Neem contact op met uw gemeente voor informatie over de beschikbare inzamelingsstelsels. Als elektrische apparaten op vuilnisbelten of stortplaatsen terechtkomen, kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater lekken en in de voedselketen terechtkomen, wat uw gezondheid en welzijn kan schaden.

**Przed użyciem dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.**

**PL**

**Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.**

## **Korzystanie z produktu**

1. Podłącz ładowarkę do gniazdka elektrycznego.
2. Podłącz urządzenia do portów USB za pomocą certyfikowanego kabla. Ładowarka może ładować do 2 urządzeń jednocześnie.

## **Dane techniczne**

- Moc wejściowa: AC 100-240 V, 50/60 Hz, 0,6 A maks.
- Moc wyjściowa: USB-C – 5,0V = 3,0A, 9,0V = 2,22A, 12,0V = 1,67A, maks. 20,0W.  
USB-A – 5,0V = 3,0A, 9,0V = 2,0A, 12,0V = 1,5A, maks. 18,0W
- Całkowita moc wyjściowa : maks. 20,0W.
- Wymiary : 80 (dł.) x 28 (szer.) x 40 (wys.) mm
- Waga : 50g

## **Informacje dotyczące bezpieczeństwa**

Przed użyciem należy uważnie przeczytać poniższe uwagi dotyczące bezpieczeństwa, aby uniknąć obrażeń ciała i szkód materialnych spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem produktu. Wszelkie roszczenia gwarancyjne lub zwroty spowodowane niewłaściwym użytkowaniem nie będą akceptowane.

- Trzymaj produkt poza zasięgiem dzieci i osób niedołączyłych.
- Trzymaj produkt z dala od źródeł ciepła, gazów palnych, wilgoci i cieczy.
- Nie używaj mokrego lub w jakikolwiek inny sposób uszkodzonego produktu.
- Temperatura pracy powinna wynosić od 0°C do 25°C.
- Uważaj, aby nie rozbić produktu, gdy jest podłączony do zasilania, aby uniknąć zniszczeń.
- Nie próbuj w żaden sposób naprawiać, demontować ani niszczyć produktu.
- Trzymaj produkt z dala od przedmiotów metalowych lub przewodzących prąd, aby uniknąć zwarcia.
- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami.
- Dispose the product as per local law and regulations.



Niniejsze urządzenie jest zgodne z Dyrektywą 2009/125/WE ustanawiającą ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią, Dyrektywą EMC 2014/30/UE, Dyrektywą niskonapięciową 2014/35/UE oraz Dyrektywą RoHS 2011/65/UE.

Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych razem z nieposortowanymi odpadami komunalnymi, korzystaj z oddzielnych punktów zbiórki. Aby uzyskać informacje na temat dostępnych systemów zbiórki, skontaktuj się z lokalnymi władzami. Jeśli urządzenia elektryczne są wyrzucane na wysypiska śmieci, niebezpieczne substancje mogą przedostać się do wód gruntowych i do łańcucha pokarmowego, szkodząc Twojemu zdrowiu i dobrostanowi.

**Leia atentamente o manual de instruções antes da utilização.**

**Conserve o manual para referência futura.**

## Como utilizar o seu produto

1. Ligue o carregador a uma tomada elétrica.
2. Conecte seus dispositivos às portas USB com o cabo certificado. O carregador pode carregar até 2 dispositivos ao mesmo tempo.

## Especificações

- Entrada : AC 100-240V, 50/60Hz, 0.6A (máx.)
- Saída : USB-C – 5.0V  $\equiv$  3.0A, 9.0V  $\equiv$  2.22A, 12.0V  $\equiv$  1.67A, 20.0W (máx.)  
USB-A – 5.0V  $\equiv$  3.0A, 9.0V  $\equiv$  2.0A, 12.0V  $\equiv$  1.5A, 18.0W (máx.)
- Saída total : 20,0 W (máx.)
- Dimensões : 80 (C) x 28 (L) x 40 (A) mm
- Peso : 50 g

## Informação de segurança

Por favor, leia atentamente as notas de segurança abaixo antes da utilização para evitar quaisquer lesões pessoais e danos materiais causados pela utilização indevida do produto. Não serão aceites quaisquer reclamações de garantia ou devoluções causadas por usos indevidos.

- Manter o produto afastado de crianças e de pessoas débeis.
- Manter o produto afastado de fontes de calor, gás combustível, humidade e líquidos.
- Não utilizar um produto molhado ou danificado de qualquer outra forma.
- A temperatura de funcionamento deve situar-se entre 0 °C e 25 °C.
- Ter cuidado para não bater com o produto enquanto este estiver ligado à corrente para evitar danos.
- Não tentar reparar, desmontar ou destruir o produto de forma alguma.
- Manter o produto afastado de objetos metálicos ou condutores para evitar curto-circuitos.
- Eliminar o produto de acordo com as leis e regulamentos locais.



Este dispositivo está em conformidade com a diretiva relativa à conceção ecológica dos produtos relacionados com o consumo de energia 2009/125/CE, a diretiva de Compatibilidade Eletromagnética (CEM) 2014/30/UE, a diretiva de Baixa Tensão 2014/35/EU, a diretiva relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos 2011/65/UE.

Não eliminar os aparelhos elétricos como resíduos urbanos não separados. Utilize as instalações de recolha seletiva. Contacte a sua autarquia local para obter informações sobre os sistemas de recolha disponíveis. Se os aparelhos elétricos forem eliminados em aterros ou lixeiras, as substâncias perigosas neles contidas podem vazar para as águas subterrâneas e entrar na cadeia alimentar, prejudicando a sua saúde e bem-estar.

**Înainte de utilizare vă rugăm să citiți cu atenție manualul de utilizare.**

**RO**

**Păstrați aceste instrucțiuni pentru referințe viitoare.**

## Utilizarea produsului

1. Conectați încărcătorul la o priză electrică.
2. Conectați dispozitivele la porturile USB cu cablul certificat. Încărcătorul poate încărca până la 2 dispozitive în același timp.

## Date tehnice

- Putere de intrare: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.6A max.
- Putere de ieșire : USB-C – 5,0V  $\equiv$  3,0A, 9,0V  $\equiv$  2,22A, 12,0V  $\equiv$  1,67A, maks. 20,0W.  
USB-A – 5,0V  $\equiv$  3,0A, 9,0V  $\equiv$  2,0A, 12,0V  $\equiv$  1,5A, max. 18,0W
- Putere totală de ieșire : max 20,0W.
- Dimensiuni : 80 (L) x 28 (L) x 40 (Î) mm
- Greutate : 50g

## Informații de siguranță

Vă rugăm să citiți cu atenție următoarele note de siguranță înainte de utilizare pentru a evita vătămările corporale și daunele materiale cauzate de utilizarea necorespunzătoare a produsului. Orice pretenții de garanție sau returnări din cauza utilizării greșite nu vor fi acceptate.

- Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor și a persoanelor infirme.
- Țineți produsul departe de surse de căldură, gaze inflamabile, umezeală și lichide.
- Nu utilizați produsul umed sau deteriorat în alt mod.
- Temperatura de funcționare trebuie să fie între 0°C și 25°C.
- Aveți grijă să nu spargeți produsul în timp ce acesta este conectat la sursa de alimentare pentru a evita deteriorarea.
- Nu încercați să reparați, dezamblați sau distrugeți produsul în niciun fel.
- Țineți produsul departe de obiecte metalice sau conductoare pentru a evita scurtcircuitele.
- Aruncați produsul în conformitate cu legile și reglementările locale.



Acest dispozitiv este în conformitate cu Directiva 2009/125/CE care stabilește principiile generale pentru stabilirea cerințelor de proiectare ecologică pentru produsele legate de energie, Directiva EMC 2014/30/UE, Directiva de joasă tensiune 2014/35/UE și Directiva RoHS 2011/65/UE.

Nu aruncați echipamentele electrice împreună cu deșeurile municipale nesortate, utilizați puncte de colectare separate. Pentru informații despre sistemele de colectare disponibile, vă rugăm să contactați autoritatea locală. Dacă aparatele electrice sunt aruncate în gropile de gunoi, substanțele periculoase pot pătrunde în apele subterane și în lanțul alimentar, dăunând sănătății și bunăstării dvs.

Läs bruksanvisningen noggrant före användning.

Spara den för framtida referens.

## Så här använder du produkten

1. Anslut laddaren till ett eluttag.
2. Anslut dina enheter till USB-portarna med den certifierade kabeln. Laddaren kan ladda upp till 2 enheter samtidigt.

## Särskilda anvisningar

- Ineffekt : AC 100-240 V, 50/60 Hz, 0,6 A max.
- Uteffekt : USB-C – 5,0 V  $\equiv$  3,0 A, 9,0 V  $\equiv$  2,22 A, 12,0 V  $\equiv$  1,67A, 20,0 W max.  
USB-A – 5,0 V  $\equiv$  3,0 A, 9,0 V  $\equiv$  2,0 A, 12,0 V  $\equiv$  1.5 A, 18,0 W max.
- Totalt uteffekt : 20,0 W max.
- Mått : 80 (L) x 28 (B) x 40 (H) mm
- Vikt : 50 g

## Säkerhetsföreskrifter

Läs noga igenom nedanstående säkerhetsföreskrifter före användning för att undvika person- och egendomsskador som orsakas av felaktig användning av produkten. Garantianspråk eller returer som orsakats av felaktig användning kommer inte att godtas.

- Håll produkten borta från barn och funktionshindrade personer.
- Håll produkten borta från värmekällor, brännbar gas, fukt och vätska.
- Använd inte en våt eller på annat sätt skadad produkt.
- Drifttemperaturen bör ligga mellan 0 °C och 25 °C.
- Var försiktig så att du inte råkar ha sönder produkten medan den är inkopplad för att undvika skador.
- Försök inte reparera, ta isär eller förstöra produkten på något sätt.
- Håll produkten borta från metalliska eller ledande föremål för att undvika kortslutning.
- Återvinn produkten enligt lokala lagar och förordningar.



Enheten följer direktivet om ekodesign för energirelaterade produkter 2009/125/EG, EMC-direktivet 2014/30/EU, lågspänningsdirektivet 2014/35/EU, RoHS-direktivet 2011/65/EU.

Elektriska apparater får inte slängas som osorterat kommunalt avfall. De ska lämnas till ett auktoriserat insamlings- eller återlämningsställe. Kontakta din kommun för information om vilka insamlings- eller återlämningsställen som finns tillgängliga. Om elektriska apparater kasseras i deponier eller på soptippar kan farliga ämnen läcka ut i grundvattnet och komma in i näringskedjan, vilket kan skada både hälsa och miljö.



**Pred použitím si dôkladne prečítajte návod na používanie.**

**SK**

**Návod si odložte na ďalšie používanie.**

## **Používanie vášho výrobku**

1. Zapojte nabíjačku do elektrickej zásuvky.
2. Pripojte zariadenia k portom USB pomocou certifikovaného kábla. Nabíjačka môže nabíjať až 2 zariadenia súčasne.

## **Technické údaje**

- Vstup : Striedavý prúd (AC) 100 – 240 V, 50/60 Hz, 0,6 A Max.
- Výstup : USB-C – 5,0 V  $\equiv$  3,0 A, 9,0 V  $\equiv$  2,22 A,  
12,0 V  $\equiv$  1,67 A, 20,0 W Max.  
USB-A – 5,0 V  $\equiv$  3,0 A, 9,0 V  $\equiv$  2,0 A,  
12,0 V  $\equiv$  1,5 A, 18,0 W Max.
- Celkový výkon : 20,0 W max.
- Rozmery : 80 (D)  $\times$  28 (Š)  $\times$  40 (V) mm
- Hmotnosť : 50 g

## **Bezpečnostné informácie**

Pred použitím si dôkladne prečítajte uvedené bezpečnostné informácie, aby ste sa vyhli zraneniam alebo škodám na majetku v dôsledku nesprávneho použitia výrobku. V prípade nesprávneho použitia zanikajú nároky na záruku alebo vrátenie výrobku.

- Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí a nespôsobilých osôb.
- Výrobok uchovávajte mimo zdrojov tepla, výbušných plynov, vlhkosti a kvapalín.
- Nepracujte s vlhkým alebo inak poškodeným výrobkom.
- Vhodná prevádzková teplota je v rozsahu 0 °C až 25 °C.
- Dávajte pozor, aby výrobok nespadol, keď je zapojený, aby nedošlo k poškodeniu.
- Výrobok sa nepokúšajte žiadnym spôsobom opravovať, rozoberať alebo likvidovať.
- Výrobok uchovávajte mimo kovových alebo vodivých predmetov, aby ste sa vyhli jeho skratovaniu.
- Výrobok zlikvidujte podľa platných miestnych zákonov a predpisov.



Toto zariadenie je v súlade so smernicou 2009/125/ES o ekodizajne energeticky významných výrobkov, smernicou o elektromagnetickej kompatibilite (EMC) 2014/30/EU, smernicou týkajúcou sa sprístupnenia elektrického zariadenia určeného na používanie v rámci určitých limitov napätia na trhu 2014/35/EU, smernicou o obmedzení používania určitých nebezpečných látok (RoHS) 2011/65/EU.

Elektrické zariadenia nevyhadzujte do komunálneho odpadu, odovzdajte ich na zberné miesto triedeného odpadu. Informácie o zberných miestach získate na miestnom úrade. Ak sa elektrické zariadenia likvidujú na smetisku alebo skládke, nebezpečné látky môžu uniknúť do spodnej vody a dostať sa do potravinového reťazca, a tým poškodiť vaše zdravie.

**Pred uporabo natančno preberite navodila za uporabo.**

**SLO**

**Navodila za uporabo shranite, da vam bodo vedno na voljo.**

## **Uporaba izdelka**

1. Polnilnik priključite v električno vtičnico.
2. Priključite naprave na vrata USB s potrjenim kablom. Polnilec lahko hkrati polni do 2 napravi.

## **Specifikacije**

- Vhod : AC 100–240 V, 50/60 Hz, 0,6 A najv.
- Izhod : USB-C – 5,0 V  $\equiv$  3,0 A, 9,0 V  $\equiv$  2,22 A, 12,0 V  $\equiv$  1,67 A, 20,0 W najv.  
USB-A – 5,0 V  $\equiv$  3,0 A, 9,0 V  $\equiv$  2,0 A, 12,0 V  $\equiv$  1,5 A, 18,0 W najv.
- Izhod (skupno): 20,0 W najv.
- Dimenzije : 80 (D) x 28 (Š) x 40 (V) mm
- Masa : 50 g

## **Informacije o varnosti**

Pred uporabo izdelka preverite varnostne napotke v nadaljevanju, da preprečite telesne poškodbe in materialno škodo zaradi nepravilne uporabe izdelka. Če se ugotovi, da je izdelek prenehal delovati zaradi nepravilne uporabe, se garancijski zahtevek ali vračilo izdelka zavrne.

- Izdelek uporabljajte zunaj dosega otrok ali slabotnih oseb.
- Izdelka ne hranite v bližini virov toplote, vnetljivih plinov, vlage in tekočin.
- Ne uporabljajte izdelka, če je moker ali poškodovan.
- Delovna temperatura mora biti med 0 °C in 25 °C.
- Pazite, da ne zadenete ob priključen izdelek, sicer lahko pride do poškodb.
- Izdelka ne skušajte popraviti, razstaviti ali uničiti.
- Izdelka ne uporabljajte v bližini kovinskih ali prevodnih predmetov, ki bi lahko povzročili kratki stik.
- Izdelek odstranite v skladu z lokalno zakonodajo in predpisi.



Ta naprava je skladna z Direktivo o okoljsko primerni zasnovi izdelkov, povezanih z energijo, 2009/125/ES, Direktivo EMC 2014/30/EU, Direktivo o nizki napetosti 2014/35/EU in Direktivo RoHS 2011/65/EU.

Električnih naprav ne odvrzite med nesortirane komunalne odpadke, temveč jih oddajte ustreznim zbirimim mestom. Glede informacij o zbiranju posebnih odpadkov se obrnite na lokalno upravo. Če električno opremo odstranite na odlagalščih ali deponijah, lahko nevarne snovi prodrejo v podtalnico ter s tem preidejo v prehranjevalno verigo in ogrozijo vaše zdravje.

**Pre korišćenja pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu.**

**SRB**

**Uputstvo sačuvajte za narednu upotrebu.**

## **Korišćenje proizvoda**

1. Uključite punjač u utičnicu za napajanje.
2. Povežite svoje uređaje na USB portove pomoću sertifikovanog kabla. Puñać može puniti do 2 uređaja istovremeno.

## **Specifikacije**

- Ulaz : AC 100–240 V, 50/60 Hz, maks. 0,6 A
- Izlaz : USB-C1 – 5,0 V  $\equiv$  3,0 A, 9,0 V  $\equiv$  2,22 A, 12,0 V  $\equiv$  1,67 A, maks. 20,0 W  
USB-A – 5,0 V  $\equiv$  3,0 A, 9,0 V  $\equiv$  2,0 A, 12,0 V  $\equiv$  1,5 A, maks. 18,0 W
- Ukupan izlaz : Maks. 20,0 W
- Dimenzije : 80 (D) x 28 (Š) x 40 (V) mm
- Težina : 50 g

## **Bezbednosne napomene**

Pre upotrebe pažljivo pročitajte dole navedene bezbednosne napomene, kako biste izbegli telesne povrede i oštećenje imovine do kojih može doći usled nepravilne upotrebe proizvoda. Nijedan zahtev ili povraćaj na osnovu garancije koji je uzrokovan zloupotrebom neće biti prihvaćen.

- Držite proizvod dalje od dece i maloletnih osoba.
- Držite proizvod dalje od izvora toplote, zapaljivih gasova, vlage i tečnosti.
- Nemojte da rukujete vlažnim ili na drugi način oštećenim proizvodom.
- Radna temperatura treba da bude između 0 i 25 °C.
- Pazite da ne srušite proizvod dok je priključen kako ne bi došlo do oštećenja.
- Nemojte pokušavati da na bilo koji način popravite, rasklopite ili uništite proizvod.
- Držite proizvod dalje od metalnih predmeta ili provodnika, kako biste izbegli kratak spoj.
- Odložite proizvod u skladu sa lokalnim zakonom i propisima.



Ovaj uređaj je usaglašen sa Direktivom o eko-dizajnu proizvoda koji koriste energiju 2009/125/EZ, Direktivom o elektromagnetnoj kompatibilnosti 2014/30/EU, Direktivom o niskom naponu 2014/35/EU i Direktivom o ograničenoj upotrebi opasnih materija 2011/65/EU.

Električne uređaje ne odlazite kao nesortirani komunalni otpad, nego u posebnim objektima za sakupljanje otpada. Kontaktirajte lokalnu upravu radi informacija u vezi sa dostupnim sistemima sakupljanja. Ako se električni uređaji odlazu na smetlištima ili deponijama, opasne supstance mogu da iscuru u podzemne vode i uđu u lanac ishrane, pa tako naruše vaše zdravlje.

**Kullanmadan önce kullanım talimatlarını dikkatlice okuyun.**

**Bu talimatları ileride başvurmak üzere saklayın.**

## Ürünün kullanımı

1. Şarj cihazını bir elektrik prizine takın.
2. Cihazlarınızı sertifikalı kablo ile USB bağlantı noktalarına bağlayın. Şarj cihazı aynı anda en fazla 2 cihazı şarj edebilir.

## Özellikler

- Giriş : AC 100-240V, 50/60Hz, 0.6A Maks.
- Çıkış : USB-C – 5,0V  $\equiv$  3,0A, 9,0V  $\equiv$  2,22A,  
12,0V  $\equiv$  1,67A, 20,0W Maks.  
USB-A – 5,0V  $\equiv$  3,0A, 9,0V  $\equiv$  2,0A,  
12,0V  $\equiv$  1,5A, 18,0W Maks.
- Toplam çıkış gücü : 20.0W Maks.
- Boyut : 80 (Uz.) x 28 (Gen.) x 40 (Yük.) mm
- Ağırlık : 50g

## Güvenlik bilgileri

Ürünün yanlış kullanımından kaynaklanan kişisel yaralanma ve maddi hasardan kaçınmak adına lütfen kullanmadan önce aşağıda belirtilen güvenlik notlarını dikkatlice okuyun. Herhangi bir garanti kapsamında işlem yapılması talebi veya yanlış kullanımdan kaynaklanan ideler kabul edilmeyecektir.

- Ürünü çocuklardan ve engelli bireylerden uzak tutun.
- Ürünü ısı kaynaklarından, yanıcı gazlardan, nemden ve sıvı maddelerden uzak tutun.
- Islanmış veya başka şekilde hasar görmüş olan ürünü kullanmayın.
- Çalışma sıcaklığı 0°C ila 25°C arasında olmalıdır.
- Hasar görmesinden kaçınmak için fişe takılıken ürünü çarpmamaya dikkat edin.
- Ürünü hiçbir koşulda onarmayın, parçalarına ayırmayın veya tahrip etmeyin.
- Kısa devre olmasını önlemek için ürünü metalik veya akım taşıyan iletken nesnelere uzak tutun.
- Ürünü yerel yasa ve mevzuata uygun olarak bertaraf edin.



Bu cihaz, 2009/125/EC Enerji ile İlgili Ürünlerin Eco Design Direktifi, 2014/30/EU EMC Direktifi, 2014/35/EU Alçak Gerilim Direktifi, 2011/65/EU RoHS Direktifi ile uyumludur.

Elektrikli aletleri ayrıştırılmamış kentsel atıklarla birlikte atmayın; bunlar için ayrı toplama noktaları kullanın. Mevcut çöp toplama sistemleri hakkında bilgi almak için yerel yönetim birimleriyle iletişime geçin. Elektrikli aletlerin çöp alanlarına veya çöplüklere atılması, tehlikeli maddelerin yarıltı sulanına ve gıda zincirine kanşarak sağlığınıza ve refahınıza zarar verme riski taşır.

**Перед використанням уважно прочитайте посібник користувача.**

UA

**Збережіть цю інструкцію для використання в майбутньому.**

## Користування продуктом

1. Підключіть зарядний пристрій до електричної розетки.
2. Підключіть пристрої до USB-портів за допомогою сертифікованого кабелю. Зарядний пристрій може заряджати до 2 пристроїв одночасно

## Технічні параметри

- Вхідна потужність : змінний струм 100-240 В, 50/60 Гц, 0,6 А макс.
- Вихідна потужність : USB-C – 5,0 В = 3,0 А, 9,0 В = 2,22 А, 12,0 В = 1,67 А, макс. 20,0 Вт.  
USB-A – 5,0 В = 3,0 А, 9,0 В = 2,0 А, 12,0 В = 1,5 А, макс. 18,0 Вт
- Загальна вихідна потужність : максимум 20,0 Вт.
- Розміри : 80 (Д) x 28 (Ш) x 40 (В) мм
- Вага : 50г

## Інформація про безпеку

Будь ласка, уважно прочитайте наведені нижче вказівки з техніки безпеки перед використанням, щоб уникнути травм і пошкодження майна через неправильне використання виробу. Будь-які претензії по гарантії або повернення через неправильне використання не приймаються.

- Зберігайте виріб у недоступному для дітей та немічних людей місці.
- Тримайте виріб подалі від джерел тепла, легкозаймистих газів, вологи та рідин.
- Не використовуйте мокрий або іншим чином пошкоджений продукт.
- Робоча температура повинна міститися в межах від 0°C до 25°C.
- Щоб уникнути пошкоджень намагайтеся не вдарити пристрій, коли він підключений до мережі.
- Не намагайтеся будь-яким способом ремонтувати, розбирати або знищувати виріб.
- Тримайте виріб подалі від металевих або струмопровідних предметів, щоб уникнути короткого замикання.
- Утилізуйте виріб відповідно до місцевих законів і правил.



Цей пристрій відповідає Директиві 2009/125/ЄС, що встановлює загальні принципи для встановлення вимог екодизайну для продуктів, пов'язаних з енергією, Директиві щодо електромагнітної сумісності 2014/30/ЄС, Директиві щодо низької напруги 2014/35/ЄС та Директиві RoHS 2011/65/ЄС.

Не викидайте електрообладнання разом із несортованим побутовим сміттям, використовуйте окремі пункти збору. Щоб отримати інформацію про доступні системи збору, зверніться до місцевих органів влади. Якщо електроприлади утилізуються на звалищах, небезпечні речовини можуть потрапити в ґрунтові води та харчовий ланцюг, завдаючи шкоди вашому здоров'ю та самопочуттю.

**Information for end-users as per  
COMMISSION REGULATION (EU) 2019/1782**

Manufacturer's name, trademark, commercial registration number and address	GP Battery Marketing (HK) Limited 7/F, 16W, HK Science Park, N.T., Hong Kong
Model Identifier	WM2B
Input voltage (unit: V)	100-240V
Input AC frequency (unit: Hz)	50/60 Hz
Output voltage (unit: V)	USB-C: 5.0V, 9.0V, 12.0V USB-A: 5.0V, 9.0V, 12.0V
Output current (unit: A)	USB-C: 3.0A, 2.22A, 1.67A USB-A: 3.0A, 2.0A, 1.5A
Output power (unit: W)	USB-C – 20.0W Max. USB-A – 18.0W Max. USB-C+USB-A –15.0W Max.
Average active efficiency (unit: %)	84.15%
Efficiency at low load (10%)	74.28%
No-load power consumption (unit: W)	0.05W







**OP** **Open Project**

Project name: **16P-10-10000 (Construction Materials)**

Materials:

- Steel → 450 x 100 mm
- Concrete → 10000

Costs:

- Steel → 10000
- Concrete → 10000

ID	Name	Description and units	Quantity	Unit Price
1	Steel	450 x 100 mm	10000	10000
2	Concrete	10000	10000	10000
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				